

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 88 (1990)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)  
SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)  
Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)  
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)  
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)  
STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)  
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*  
**Glatthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Waldstätterstr. 14,  
6003 Luzern, Telefon 041/23 02 67.

## Redaktoren / Rédacteurs

**Bernhard R.**, Dr. iur., Mythenstrasse 56, 8400 Winterthur. **Miserez A.**, Prof.,  
Géodésie et Mensuration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**,  
Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Steidler F.**, Dr.,  
STI strässle Technische Informationssysteme AG, Kanalstrasse 33, 8152  
Glatthardbrugg. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL, Vermessungsamt des Kt. Thurgau,  
8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr., Kantonale Fachstelle für Bodenschutz,  
Walcheter, 8090 Zürich.

## Sekretariat / Secrétariat

**Redaktion VPK**, Waldstätterstrasse 14, CH-6003 Luzern,  
Telefon 041/23 02 67.

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

*Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires*

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG  
Täferstrasse 2  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056/83 45 50  
Telefax 056/83 45 67

### Inserate / Annonces

Fr. 5.- Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*  
Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

JMB Publicité  
Jean-Maurice Bloch  
Case Postale 10  
CH-1218 Grand-Saconnex  
Téléphone 022/798 31 23

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse Fr. 66.-  
Ausland / Etranger Fr. 84.-  
Einzelnummer / Prix du numéro Fr. 8.-  
plus Porto / plus port  
Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis halber Preis / demi tarif  
Luftpost / Poste aérienne Zuschlag / Surtaxe  
Fr. 30.- / Fr. 60.-

# Inhalt Sommaire

Februar 1990  
Février 1990  
88. Jahrgang  
88e année

# 2 | 90

V. Imhof, F. Chaperon, J. Schneider: Prof. Ernst Spiess zum 60. Geburtstag / Soixantième anniversaire du prof. Ernst Spiess	63
V. Imhof, R. Kuster: Die Schweizerische Gesellschaft für Kartographie (SGK)	66
V. Imhof: Zur Geschichte des Schweizer Weltatlas	68
F. Jeanrichard: L'Atlas de la Suisse	72
X E. Spiess: Bemerkungen zu wissenschaftlichen Systemen für die Kartographie	75
L. Hurni: Neue Entwicklungen in der computer- gestützten Kartographie: Auswirkungen auf Forschung und Ausbildung am Institut für Kartographie an der ETH Zürich	82
K. Ficker: Die Ausbildung der Kartographen – heute und in Zukunft	86
X M. Schürer: Das schweizerische geodätische Datum	88
W. Altherr, A. Grün: Mt. Everest-Karte 1:50 000 – Faszination eines Kartenprojektes	90
F. Jeanrichard: L'élaboration cartographique de la carte du Mont Everest au 1:50 000	98
S. Wegmann: Die Dufourkarte und die topogra- phische Aufnahme des Kantons Zürich 1843–1851	103
Th. Glatthard: Der Kanton Zug auf Landkarten	109
Bibliographie der Arbeiten von Prof. Ernst Spiess, 1964–1990	120
<b>Rubriken / Rubriques</b>	
Mitteilungen / Communications	123
Berichte / Rapports	124
SVVK / SSMAF	124
VSVT / ASTG / ASTC	125
V+D / D+M	125
Lehrlinge / Apprentis	126

## Zum Umschlagbild:

Rapperswil um 1930 und heute, 60 Jahre später. In dieser  
Zeit ist die Bevölkerung der Stadt Rapperswil von 4700 auf  
rund 7500 Einwohner angewachsen.  
Erwähnenswert ist, dass dieses traditionsreiche und  
schöne Städtchen der Geburtsort von Prof. E. Spiess ist,  
dem wir hiermit zum 60. Geburtstag herzlich gratulieren  
und alles Gute für die Zukunft wünschen.

Bildmaterial von PHOTOSWISSAIR

## Page de couverture:

*Rapperswil en 1930 et aujourd'hui, 60 ans plus tard. Pen-  
dant cette période la population de Rapperswil est passée  
de 4700 à environ 7500 habitants.*

*Il est à noter que cette belle petite ville, riche de traditions,  
est le lieu de naissance du professeur E. Spiess que nous  
félicitons ici pour son soixantième anniversaire et à qui  
nous exprimons tous nos vœux pour l'avenir.*

Photos PHOTOSWISSAIR



**V**ermessung  
Photogrammetrie  
Kulturtechnik

**M**ensuration  
Photogrammétrie  
Génie rural ■

Februar 1990  
Février 1990  
88. Jahrgang  
88e année

**2 | 90**

